

Lista de chequeo para los toboganes Swing•N•Slide™

Cumpliendo con las siguientes declaraciones y advertencias reduce la posibilidad de lesiones graves o fatales.

Instalación segura - ¿Está seguro que:

- ✓ Consultó toda la información de cómo armar lo que vino con su modelo particular?
- ✓ Verificó que su tobogán es compatible con la altura de la plataforma a la cual va a sujetarse?
- ✓ Verificó que se recibieron todas las partes y piezas, y que éstas concuerdan con la lista de partes?
- ✓ Notó que este tobogán solamente se lo usa en los diseños aprobados de Swing-N-Slide? (No alteró su diseño o añadió/quitó componentes.)
- ✓ Puede garantizar que todos los herrajes están bien apretados?
- ✓ Usando una sierra para metales, cortó todas las roscas de los pernos y otras tuercas y tornillos para quitar los filos agudos usando una lima para metales?
- ✓ Puso el tobogán en suelo nivelado, a una distancia de no menos de seis pies (1,8 metros) de cualquier estructura u obstrucción tal como una cerca, garaje, casa, ramas de árbol cercanas, cuerdas de lavandería, o alambres eléctricos?
- ✓ Hizo los sostenes de forma apropiada a las dimensiones apropiadas?
- ✓ Ancló y sujetó los sostenes y/o las estacas dentro de la tierra como se requiere?
- ✓ Se aseguró que el tobogán no está instalado sobre hormigón, asfalto, tierra bien comprimida, o cualquier otra superficie dura? (Una caída sobre una superficie dura podría resultar en lesiones graves a la persona que usa el equipo.)
- ✓ Siguió todos los requerimientos de sujetar y hacer superficies que absorban golpe tal como se aplica al plan del conjunto recibido?
- ✓ Garantizó no permitir a los niños el uso del equipo hasta que esté instalado en forma apropiada?

Operación segura - ¿Se aseguró que:

- ✓ Ha determinado que supervisión de adultos en el lugar, está siempre presente para chiquillos de cualquier edad?
- ✓ Enseño a los niños lo que sigue antes de permitirles el uso del equipo?
 - No usar el equipo de ninguna otra manera de la que se intenta.
 - No treparse al equipo cuando esté mojado.
- ✓ Ha determinado cómo los niños deben estar vestidos apropiadamente para jugar (evitar ropa con algún tipo de cordel y ropa floja que podría enredarse o agarrarse al equipo.)

Mantenimiento seguro - ¿Ha decidido usted que:

- ✓ Verificará que todas las tuercas y pernos estén apretados dos veces por mes durante la temporada de juego tal como se requiere, y los aprieta si se requiere? (Es particularmente importante que se siga el procedimiento al comienzo de cada temporada de juego.)
- ✓ Verificará visualmente que los herrajes durante la temporada de juego no muestran evidencia de deterioración? (Se los debería de reemplazar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.)

Instrucciones para desechar
Cuando se saque al equipo de servicio, éste debe estar desarmado y se lo debe desechar de tal manera que no existan peligros imprevistos cuando se lo deseché.

¡IMPORTANTE!

Guarde este hoja de instrucciones en caso de que se necesite poner en contacto con el fabricante.

CUIDADO: EL NO SUJETAR LA PARTE DE ABAJO DEL TOBOGÁN A LA ESTACA EN LA TIERRA PODRÍA RESULTAR EN LESIONES GRAVES A NIÑOS, AL LEVANTARSE EL EXTREMO DE ABAJO DEL TOBOGÁN.

Liste de contrôle sur la sécurité des glissoires Swing•N•Slide™

L'observation des mesures de sécurité et des mises en garde qui suivent permet de réduire les risques de blessures graves voire mortelles.

Installation sécuritaire :

- ✓ Consulter les instructions d'assemblage fournies avec l'unité de jeu.
- ✓ S'assurer que la glissoire convient à la hauteur de la plate-forme de l'unité de jeu.
- ✓ S'assurer qu'il ne manque aucune pièce et qu'elles correspondent à la liste de pièces.
- ✓ Noter que la glissoire convient uniquement aux unités de jeu Swing-N-Slide approuvées. (Ne pas modifier sa configuration ni ajouter ou enlever des composants.)
- ✓ S'assurer que les pièces d'assemblage sont bien serrées.
- ✓ Utiliser une scie à métaux pour couper les extrémités des boulons et autres fixation qui dépassent des écrous et adoucir les surfaces coupantes avec une lime au besoin.
- ✓ 3 Placer l'unité sur une surface plane et de niveau à une distance d'au moins 1,8 m (6 pi) de toute structure ou objet comme une clôture, un garage, une maison, des branches d'arbre surplombantes, une corde à linge ou des fils électriques.
- ✓ Fabriquer des pièces de renforcement de la façon appropriée en respectant les dimensions recommandées.
- ✓ Ancrer les pièces de renforcement et les piquets dans le sol comme prévu.
- ✓ S'assurer que l'unité de jeu n'est pas installée sur un sol en béton, en asphalte, en terre compactée ni sur toute autre surface dure. (Une chute sur une surface dure peut causer des blessures graves).
- ✓ Observer les exigences relatives aux pièces d'ancrage et aux matériaux amortisseurs contenues dans le plan.

- ✓ Interdire aux enfants d'utiliser l'unité tant que l'assemblage n'est pas complètement terminé.

Fonctionnement sécuritaire :

- ✓ S'assurer qu'un adulte est présent pour surveiller les enfants de tous âges.
- ✓ Aviser les enfants de respecter les consignes qui suivent avant de leur permettre d'utiliser l'unité de jeu.
 - Ne pas utiliser l'équipement à d'autres fins que pour l'usage prévu.
 - Ne pas monter sur l'unité lorsqu'elle est mouillée.
- ✓ Déterminer le type de vêtements à porter pour jouer de façon sécuritaire. (Éviter les vêtements amples ou munis de cordons qui pourraient se coincer ou s'accrocher dans les pièces de l'unité.)

Entretien sécuritaire :

- ✓ Vérifier tous les écrous et les boulons deux fois par mois au cours de la période d'utilisation et les resserrer au besoin. (Il est particulièrement important d'effectuer cette vérification en début de saison.)
- ✓ Vérifier les pièces d'assemblage tous les mois pendant la période d'utilisation afin de déceler tout signe éventuel de détérioration. (Les remplacements de pièce doivent être effectués suivant les instructions du fabricant.)

Instructions de mise au rebut
Lorsque l'équipement de jeu n'est plus utilisable, enlever tous les composants et démonter l'unité. Jeter le tout de manière à ne présenter aucun danger.

IMPORTANT! Conserver cette feuille de consignes à titre de référence.

ATTENTION : LE DÉFAUT D'ANCER LA GLISSEUSE DANS LE SOL DE LA FAÇON APPROPRIÉE POURRAIT ENTRAÎNER LE SOULÈVEMENT DE L'EXTRÉMITÉ DE LA GLISSEUSE ET CAUSER DES BLESSURES GRAVES.

INSTALLATION INSTRUCTIONS & WARRANTY INFORMATION

Swing•N•Slide

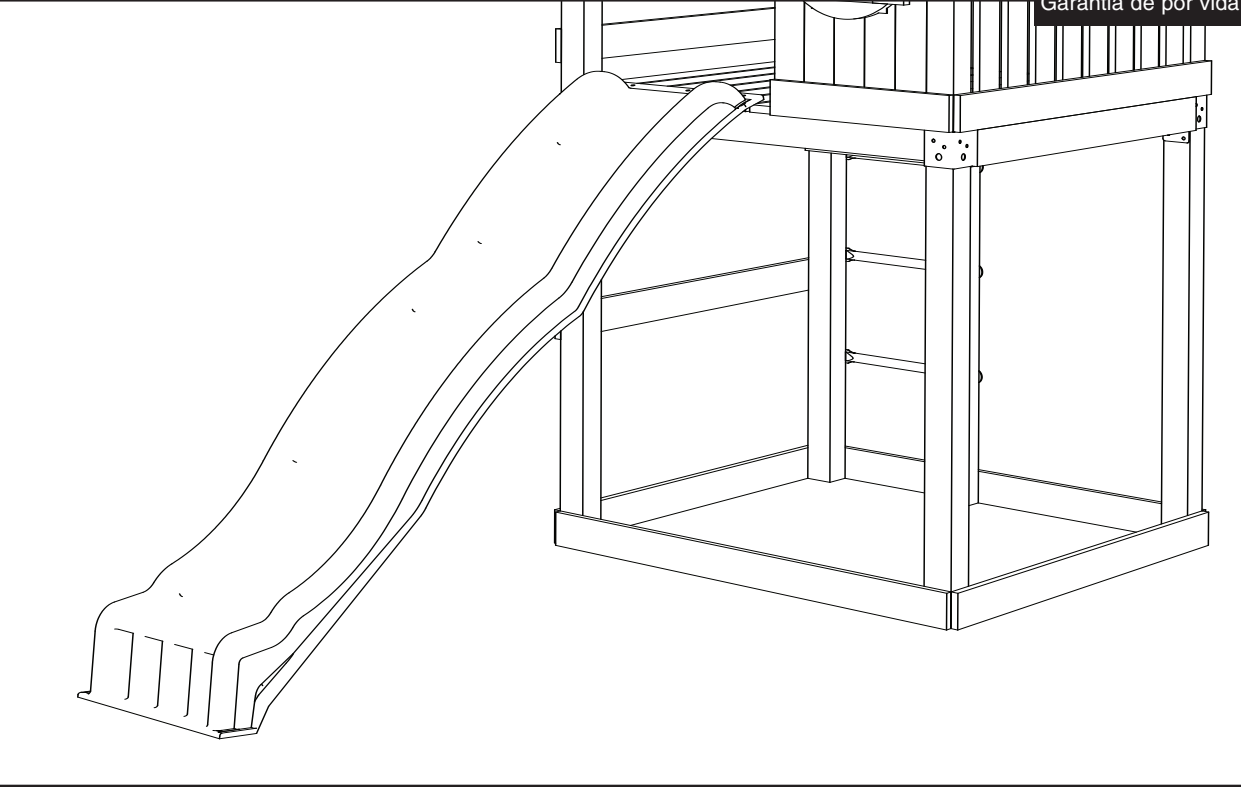
We Put Kids First.

Slide Mounting Instructions

Instrucciones para el montaje del tobogán

Instructions d'assemblage de la glissoire

Lifetime Warranty
Garantía Limitada
Garantía de por vida



All Swing-N-Slide® slides carry a Lifetime Warranty against cracking and breaking under normal use. Misuse, vandalism and acts of Mother Nature are not covered under the warranty. In the unlikely event that one of our slides does crack or break, please call us at 800-888-1232 and we will provide you with a free replacement.

Todo Swing-N-Slide® los resbaladeros llevan una Garantía de la Vida contra agrietar y romper bajo el uso normal. El maltrato, el vandalismo y los actos de Naturaleza no se cubren abajo la garantía. En el acontecimiento improbable que uno de nuestros resbaladeros agrieta o rompe, complace la llamada nosotros en 800-888-1232 y nosotros lo proporcionaremos con un reemplazo libre.

Tout Swing-N-Slide® les chutes portent une Garantie à vie contre craquer et casser sous l'usage normal. L'usage impropre, le vandalisme et les actes de Dame Nature ne sont pas couverts sous la garantie. Dans l'événement peu probable qui celui de nos chutes craque ou casse, s'il vous plaît nous appeler à 800-888-1232 et nous vous fournirons avec un remplacement libre.

© 2006 Swing•N•Slide • 1212 Barberry Drive • Janesville, WI 53545
1-800-888-1232 www.swing-n-slide.com

Lumber Requirements:
One 2" x 4" x 8' (not included)

Les Conditions de bois:
celui 2" x 4" x 8' (n'a pas inclu)

Tale los Requisitos:
uno 2" X 4" X 8' (no incluyó)

FIG. 1

2" x 4" Deck Board

Tabla de 2" x 4" para la plataforma

Planche de terrasse de 2 x 4 po

2" x 4" x 5"

TYPICAL OPENING
ABERTURA TIPICA
OUVERTURE TYPIQUE

The diagram shows a cross-section of a deck board with a rectangular opening. The board is labeled '2" x 4" Deck Board' at the top. Below it, the opening is labeled '2" x 4" x 5"'. At the bottom, the opening is labeled 'TYPICAL OPENING', 'ABERTURA TIPICA', and 'OUVERTURE TYPIQUE'.

FIG. 2

2" x 4" deck board

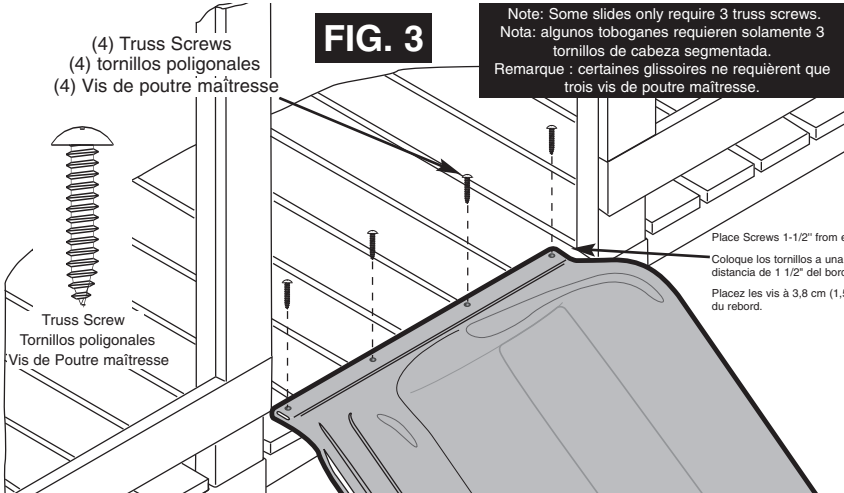
Tabla de 2" x 4" para la plataforma

Planche de terrasse de 2 x 4 po

2" x 4" x 5"

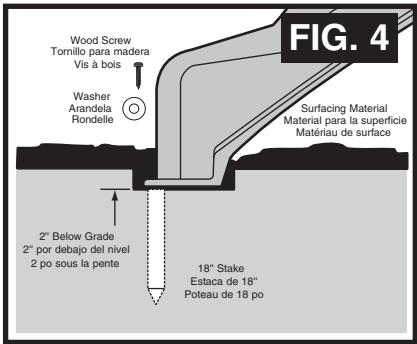
Installation Instructions

4. Using a 1/8" drill bit, drill a hole through the base of the slide and into the stake. Secure the bottom of the slide to the stake using the wood screw and washer provided. Level ground around the base making sure the head of the screw is covered and presents no hazard.



Truss Screw
Tornillos poligonales
s de Poutre maîtresse

ATTENTION!: LE DÉFAUT D'ANCER LA GLISSOIRE DANS LE SOL DE LA FAÇON APPROPRIÉE POURRAIT ENTRAÎNER LE SOULÈVEMENT DE L'EXTRÉMITÉ DE LA GLISSOIRE ET CAUSER DES BLESSURES GRAVES.



Wood Screw
Tornillo para madera
Vis à bois

Below Grade
por debajo del nivel
o sous la pente

18" Stake
Estaca de 18"
Poteau de 18 po

4. Utilisez un foret de 1/8 po et percez un trou à travers la vase de la glissoire et dans le poteau. Fixez le bas de la glissoire au poteau à l'aide d'une vis à bois et de la rondelle fournies. Nivelez le sol autour de la base en vous assurant que la tête de la vis soit couverte et ne présente aucun danger.

Observing the following statements and warnings reduces the likelihood of serious or fatal injury.

When the equipment is taken out of service, it must be disassembled and disposed of in such a way that no unreasonable hazards will exist at the time the set is discarded.

© 2006 Swing•N•Slide • 1212 Barberry Drive • Janesville, WI 53545
1-800-888-1232 www.swing-n-slide.com